



**НАЦІОНАЛЬНА РАДА УКРАЇНИ  
З ПИТАНЬ ТЕЛЕБАЧЕННЯ І РАДІОМОВЛЕННЯ**

---

**РІШЕННЯ № 533**

20.03.2013

м. Київ

Протокол № 10

Про заяву ТОВ «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ,  
щодо переоформлення ліцензії  
провайдера програмної послуги  
(НР № 0930-п від 15.07.2011, м. Алчевськ)

Розглянувши заяву Товариства з обмеженою відповідальністю «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ (місцезнаходження юридичної особи: вул. Магнітогорська, буд. 1, поверх 4, м. Київ, 02660; директор Жембері Джордж Ласло), про переоформлення ліцензії провайдера програмної послуги НР № 0930-п від 15.07.2011 у зв'язку зі зміною керівника, зменшенням ресурсу багатоканальної телемережі до 74 каналів, кількості програм до 77, зміною загальної концепції (принципи, підстави) добору (перелік) програм для ретрансляції (пропозиції абонентам), керуючись Законами України «Про телебачення і радіомовлення», «Про Національну раду України з питань телебачення і радіомовлення» та Положенням про порядок видачі ліцензії провайдера програмної послуги, затвердженим рішенням Національної ради від 28.12.2011 № 2979, Національна рада

**вирішила:**

1. Переоформити додатки 1, 5, 6 (дата видачі додатків 14.01.2013), 4 (дата видачі додатка 05.09.2012) до ліцензії провайдера програмної послуги НР № 0930-п від 15.07.2011 Товариства з обмеженою відповідальністю «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ, у зв'язку зі зміною керівника, зменшенням ресурсу багатоканальної телемережі до 74 каналів, кількості програм до 77, зміною загальної концепції (принципи, підстави) добору (перелік) програм для ретрансляції (пропозиції абонентам), зазначивши в ліцензії:

- максимальна кількість каналів (ресурс) багатоканальної телемережі з використанням аналогової технології, яка використовується для ретрансляції зазначених у додатку до рішення 77 програм – 74 канали.

2. Затвердити ТОВ «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ, пакет (перелік) програм універсальної програмної послуги, згідно з додатком до рішення.

3. Затвердити ТОВ «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ, загальну концепцію добору програм (перелік програм) для надання програмної послуги, згідно з додатком до рішення.

4. Провайдер програмної послуги ТОВ «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ, зобов'язаний забезпечити всім абонентам можливість отримання програм

універсальної програмної послуги окремим пакетом та включити програми універсальної програмної послуги до всіх пакетів програм.

5. Управлінню бухгалтерської служби, на підставі Методики розрахунків розмірів ліцензійного збору за видачу або продовження строку дії ліцензії на мовлення, ліцензії провайдера програмної послуги, визначення розміру плати за переоформлення ліцензії та видачу дубліката ліцензії на мовлення, ліцензії провайдера програмної послуги, нарахувати ТОВ «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ, плату за внесення змін до ліцензії, які не впливають на розмір ліцензійного збору: зміна керівника, зменшення ресурсу багатоканальної телемережі, кількості програм, зміна загальної концепції (принципи, підстави) добору (перелік) програм для ретрансляції (пропозиції абонентам) – у розмірі однієї мінімальної заробітної плати на момент прийняття рішення.

6. Після сплати ліцензійного збору, враховуючи внесені зміни, видати ТОВ «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ, додатки 1, 4, 5, 6 до ліцензії провайдера програмної послуги НР № 0930-п від 15.07.2011.

7. При видачі переоформлених додатків 1, 4, 5, 6 до ліцензії провайдера програмної послуги НР № 0930-п від 15.07.2011 ТОВ «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ, додатки 1, 5, 6 (дата видачі додатків 14.01.2013), 4 (дата видачі додатка 05.09.2012) вважаються недійсними та вилучаються.

8. Виконання цього рішення покласти на управління: ліцензування телерадіомовлення, бухгалтерської служби, контрольно-аналітичне, науково-технічного і частотного розвитку та правового забезпечення.

9. Контроль за виконанням цього рішення покласти на члена Національної ради М. Фартушного.

**Голова Національної ради**

*/підпис/*

**В. Манжосов**

**Заступник голови Національної ради**

*/підпис/*

**Л. Мудрак**

**ЗАГАЛЬНА КОНЦЕПЦІЯ**  
добору програм (перелік програм) для надання програмної послуги  
ТОВ «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ, у складі програмної послуги в м. Алчевську Луганської обл.  
у межах території розташування багатоканальної телемережі

Універсальна програмна послуга (умови розповсюдження програм – у відкритому вигляді):

№ з/п	Канал (ТВК) прийому	Програма
1.	6	Національна телекомпанія України/ ТОВ «ТРК «ЕРА»
2.	12	КП Редакція міського телебачення «Аскет»/ ПрАТ «Міжнародний Медіа Центр-СТБ»
3.	24	ОО «Луганське кабельне телебачення»
4.	МХ-1	ПрАТ «ТЕЛЕКАНАЛ «ІНТЕР»
5.	МХ-1	ТОВ «ТРК «Україна» (логотип «Україна»)
6.	МХ-1	ТРК «Студія «1+1» у формі ТОВ»
7.	МХ-1	ТОВ «Телестудія «Служба інформації»
8.	МХ-1	ТОВ «ТРО «Мульти Медіа Сервіс»
9.	МХ-1	Національна телекомпанія України
10.	МХ-1	ТОВ «Міжнародна комерційна ТРК» (ICTV)
11.	МХ-1	ТОВ «ТРК «Кіно ТВ»
12.	МХ-2	ТОВ «Музичне телебачення»
13.	МХ-2	ТОВ «ТРК «Україна» (логотип «Кіноточка»)
14.	МХ-2	ПрАТ «Міжнародний Медіа Центр-СТБ»
15.	МХ-2	ПрАТ «Телекомпанія «ТЕТ»
16.	МХ-2	ТОВ «Телеканал «К2»
17.	МХ-2	ТОВ «Новий канал»
18.	МХ-2	ТОВ «Телеодин»
19.	МХ-2	ПП у формі ТОВ «ТРК «НБМ»
20.	МХ-3	ТОВ «Телеканал «МЕГА»
21.	МХ-3	ТОВ «ТРК «Музика ТВ»
22.	МХ-3	ТОВ «ТОТВЕЛЬД»
23.	МХ-3	ТОВ «ТРК «Україна» (логотип «НЛО-ТВ»)
24.	МХ-3	ТОВ «РСАЛ ІСТЕЙТ-ТВ»
25.	МХ-3	ТОВ «ТРК «Нові комунікації»
26.	МХ-3	ТОВ «Голдберрі»
27.	МХ-3	ТОВ «ТРК «Погода ТВ»
28.	МХ-5	ТОВ «Телеканал «Тоніс»
29.	МХ-5	ТОВ «Банківське телебачення»
30.	МХ-5	ТОВ «КОРОНА САНРАЙС»
31.	МХ-5	ТОВ «АСПЕРА 2011»
32.	МХ-5	ДО Луганська ОДТРК
33.	МХ-5	ТОВ Незалежна телерадіокомпанія «ІРТА»
34.	МХ-5	ТОВ «Телерадіокомпанія «Регіональна телевізійна система»
35.	МХ-5	ТОВ «Новий формат ТВ»

Перелік програм для надання програмної послуги:

№ з/п	Канал прийому	Програма	Умови розповсюдження (доступ) – відкритий або кодований	Номер та дата дозволу
36.	супутниковий	РАДА	кодований	Договір №13 від 12.01.05
37.	супутниковий	УВР	кодований	Договір № 0109/09-УВР від 27.08.2009

38.	супутниковий	ТВі	кодований	Договір № ТВі-01/07/11 від 01.07.2011
39.	супутниковий	QTV	кодований	Договір № 1308 від 26.08.2008
40.	супутниковий	КРТ	кодований	Договір № 019 від 23.08.2011
41.	супутниковий	ТОВ «Світ ТВ»	кодований	Договір № №19-03/08-Перший Автомобільний від 19.03.2008
42.	супутниковий	ФУТБОЛ	кодований	Договір № 110471 від 30.12.2010
43.	супутниковий	Меню-ТВ	кодований	Договір № 01-08/2007 від 31.08.2007
44.	супутниковий	Спорт 2	кодований	Договір № 01/09/В від 31.12.2010
45.	супутниковий	Глас	кодований	Договір №0706-0308/Глас від 13.07.2006
46.	супутниковий	ДОНБАС	кодований	Договір № 114747 від 01.02.2012
47.	супутниковий	NEWS ONE	кодований	Договір № 30-80/11- News One від 25.08.2011
48.	супутниковий	MUSIC BOX	кодований	Договір № 01-11/07-МБУ від 23.10.2007
49.	супутниковий	О-TV	кодований	Договір № 609/12/11/04 від 12.11.2004
50.	супутниковий	RU Music	кодований	Договір № 0206-0207/СУ/М від 01.02.2006
51.	супутниковий	24	кодований	Договір № 0706-0308/24 від 13.07.2006
52.	супутниковий	Спорт 1	кодований	Договір № 01/09-В від 31.12.2010
53.	супутниковий	НТВ Мир	кодований	Договір № 42 від 01.01.2006
54.	супутниковий	Первый канал. Всемирная сеть*	кодований	Договір № 12/09-ПКВС від 01.01.2009
55.	супутниковий	РТР-Планета	кодований	Договір № 05/10-Р від 01.05.2010
56.	супутниковий	Discovery Channel	кодований	Договір № 01/2010-СІЛ-D від 01.01.2010
57.	супутниковий	Animal Planet	кодований	Договір № 01/2010-СІЛ-D від 01.01.2010
58.	супутниковий	Детский	кодований	Договір №397/Д-12 від 01.09.2012
59.	супутниковий	Телеканал «Ностальгия»	кодований	Договір № 73/Н від 30.11.2009
60.	супутниковий	Viasat Explorer	кодований	Договір № 18 від 01.01.2012
61.	супутниковий	Viasat History	кодований	Договір № 18 від 01.01.2012
62.	супутниковий	National Geographic Channel	кодований	Договір № 20 від 01.01.2012
63.	супутниковий	Здоровое телевидение	кодований	Договір № СТ-12 від 01.01.2012
64.	супутниковий	Охота и рыбалка	кодований	Договір № СТ-12 від 01.01.2012
65.	супутниковий	Карусель	кодований	Договір № 12/09-ДТК від 01.01.2009
66.	супутниковий	Наше Кино	кодований	Договір № 1 від 01.01.2012
67.	супутниковий	Детский Мир / Телеклуб	кодований	Договір № 1 від 01.01.2012
68.	супутниковий	TV 1000 East (з 06.00 до 23.00)	кодований	Договір № 18 від 01.01.2012
69.	супутниковий	Ретро	кодований	Договір № СТ-12 від 01.01.2011
70.	супутниковий	Усадьба-ТВ	кодований	Договір № СТ-12 від 01.01.2011
71.	супутниковий	TVCI	кодований	Договір № 5 від 01.01.2012
72.	супутниковий	AXN Sci-Fi	кодований	Договір № 01-08А від 29.12.2007
73.	супутниковий	Шансон-ТВ	кодований	Договір № Ш-26/11к від 30.01.2012
74.	супутниковий	TLC	кодований	Договір № 01/2010-СІЛ-D від 01.01.2010

\* дозволити ретрансляцію програми «Первый канал. Всемирная сеть» до прийняття окремого рішення Національної ради щодо включення її до Переліку програм, зміст яких відповідає вимогам Європейської конвенції про транскордонне телебачення і ретрансляція яких на території України не обмежується згідно з ч. 1 ст. 42 Закону України «Про телебачення і радіомовлення».

Загальна кількість програм програмної послуги – 77, кількість вітчизняних програм – 54.

Програми ретранслюються за наявності документів, які підтверджують придбання та право на розповсюдження (ретрансляцію) програм іншого мовника.

Заборонити ретрансляцію неадаптованих до чинного законодавства програм на території України.

Провайдер програмної послуги ТОВ «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ, зобов'язаний забезпечити всім абонентам можливість отримання програм універсальної програмної

послуги окремим пакетом та включити програми універсальної програмної послуги до всіх пакетів програм.

Розмір абонентської плати (тариф) за користування універсальною програмною послугою встановлюється та регулюється уповноваженим державним органом.

**Начальник контрольно-аналітичного управління**

*/підпис/*

**О. Левчук**

**Начальник управління науково-технічного і частотного розвитку**

*/підпис/*

**Т. Мироненко**

**Заступник начальника управління ліцензування телерадіомовлення**

*/підпис/*

**П. Бочек**